



Table of Content

| | |
|---|----|
| Safety Data Sheet German (Rev. 29.01.2018) | 2 |
| Safety Data Sheet English (Rev. 29.01.12018)..... | 9 |
| Safety Data Sheet Hungarian (Rev. 09.10.2018) | 16 |
| Safety Data Sheet Italian (Rev. 29.01.2018)..... | 23 |
| Safety Data Sheet Romanian (Rev. 08.10.2018)..... | 30 |
| Safety Data Sheet Slovak (Rev. 08.10.2018) | 38 |
| Safety Data Sheet Spanish (Rev. 29.01.2018)..... | 46 |
| Safety Data Sheet Polish (Rev. 28.11.2017) | 53 |

TEXTAR®

BRAKE TECHNOLOGY

Safety Data Sheet German (Rev. 29.01.2018)
Cera Tec



Abschnitt 1: Beschreibung der Substanz / des Gemisches und des Unternehmens

1.1 Produktbezeichnung:

Handelsname: Textar Ceratec

Artikelnummern: 81000400, 81000500

1.2 Einsatzzweck der Substanz oder des Mischgutes:

Einsatzzweck: Hochtemperaturbeständiger Dauerschmierstoff für die Verwendung in automobilen Bremssystemen.

1.3 Informationen zum Unternehmen, welches das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt:

TMD Friction Services GmbH

Schlebuscher Str. 99

51381 Leverkusen

www.tmdfriction.com

E-mail: serviceline@tmdfriction.com

Kontakt: Tel. +49 (2171)703 2905

1.4 Notfallkontakt / Notfallanlaufstelle:

Informationszentrale gegen Vergiftungen,

Universitätsklinikum Bonn

Adenauerallee 119

D-53113 Bonn

Tel: +49 (0)228-19240

Abschnitt 2: Mögliche Gefahren

2.1 Einstufung der Substanz oder des Gemisches:

Einstufung (CLP):

Der Stoff oder das Gemisch ist nicht gefährlich gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP).

2.2 Kennzeichnungselemente

Kennzeichnungselemente (CLP):

Der Stoff oder das Gemisch ist nicht gefährlich gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 (CLP).

2.3 Sonstige Gefahren

Keine bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

Erfüllt nicht die Kriterien Persistent, Bioakkumulativ und Toxisch (PBT), sehr Persistent und sehr Bioakkumulativ (vPvB)

Abschnitt 3: Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen

Allgemeine chemische Charakterisierung:

Gleitmittel / Schmiermittel

Basisstoffe der Zubereitung:

Mineralöl

Inhaltsstoffangabe gemäß CLP (EG) Nr 1272/2008:

Enthält keine gefährlichen Inhaltsstoffe oberhalb der Grenzwerte der EG-Verordnung.

Abschnitt 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

Einatmen:

Frische Luft, bei anhaltenden Beschwerden Arzt aufsuchen.

Hautkontakt:

Spülung mit fließendem Wasser und Seife. Hautpflege. Beschmutzte, getränkte Kleidung wechseln.

Augenkontakt

Spülung unter fließendem Wasser (10 Minuten lang), ggf. Arzt aufsuchen. Kontaktlinsen vor dem Spülen entfernen.

Verschlucken

Spülung der Mundhöhle, trinken von 1-2 Gläsern Wasser, kein Erbrechen auslösen, Arzt konsultieren.

4.2 Wichtigste akut und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Keine Daten vorhanden.

4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Siehe Kapitel: Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen.

Abschnitt 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

5.1 Löschmittel

Geeignete Löschmittel

Alle gebräuchlichen Löschmittel sind geeignet.

Nicht geeignete Löschmittel

Wasservollstrahl.

5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Im Brandfall können giftige Gase entstehen.

5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

Umgebungsluftunabhängigen Atemschutz tragen.

Persönliche Schutzausrüstung tragen.

Abschnitt 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Persönliche Schutzausrüstung tragen.

6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Nicht in die Kanalisation / Oberflächenwasser / Grundwasser gelangen lassen.

6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

Mechanisch aufnehmen.

Kontaminiertes Material als Abfall nach Kap. 13 entsorgen.

6.4 Verweis auf andere Abschnitte

Hinweise in Kap. 8 beachten.

Abschnitt 7: Handhabung und Lagerung

7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Hygienemaßnahmen:

Vor den Pausen und nach Arbeitsende Hände waschen. Bei der Arbeit nicht essen, trinken oder rauchen.

7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Für gute Be- und Entlüftung sorgen. Kühl und trocken lagern.

7.3 Spezifische Endanwendungen

Hochtemperatur- Schmierstoff.

Abschnitt 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition / persönlichen Schutzausrüstung

8.1 Zu überwachende Parameter

Gültig für Deutschland.
Keine.

Biologischer Grenzwert (BGW):
keine

8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:

Für gute Be- und Entlüftung sorgen.

Atemschutz:

Für ausreichende Be- und Entlüftung sorgen. Bei Aerosolbildung empfehlen wir das Tragen eines geeigneten Atemschutzes mit ABEK-P2-Filter. Diese Empfehlung ist auf die Bedingungen vor Ort abzustimmen.

Handschutz:

Chemikalienbeständige Schutzhandschuhe (EN 374). Geeignete Materialien bei kurzfristigem Kontakt bzw. Spritzern (Empfohlen: Mindestens Schutzindex 2, entsprechend > 30 Minuten Permeationszeit nach EN 374): Polychloropren (CR; >=1 mm Schichtdicke) oder Naturkautschuk (NR; >=1 mm Schichtdicke), Geeignete Materialien auch bei längerem, direktem Kontakt (Empfohlen: Schutzindex 6, entsprechend > 480 Minuten Permeationszeit nach EN 374): Polychloropren (CR; >= 1mm Schichtdicke) oder Naturkautschuk (NR; >=1 mm Schichtdicke). Die Angaben basieren auf Literaturangaben und Informationen von Handschuhherstellern oder sind durch Analogieschluss von ähnlichen Stoffen abgeleitet. Es ist zu beachten, dass die Gebrauchsdauer eines Chemikalienschutzhandschuhs in der Praxis auf Grund der vielen Einflussfaktoren (z.B. Temperatur) deutlich kürzer als die nach EN 374 ermittelte Permeationszeit sein kann. Bei Abnutzungserscheinungen ist der Handschuh zu wechseln.

Augenschutz:

Schutzbrille. Der Augenschutz sollte konform zur EN 166 sein

Körperschutz:

Persönliche Schutzausrüstung tragen.

Die Schutzkleidung sollte konform zur EN 14505 für Flüssigkeitsspritzer oder zur EN 13982 für Stäube sein

Hinweise zu persönlicher Schutzausrüstung:

Nur Schutzkleidung mit CE-Zeichen gemäß Richtlinie 89/686/EWG verwenden. Die Informationen zur vorgeschlagenen persönlichen Schutzausrüstungen haben nur eine beratende Funktion. Eine vollständige Risikoabschätzung sollte vor der Verwendung des Produktes durchgeführt werden, um einzuschätzen, ob sich die angezeigten persönlichen Schutzausrüstungen für die örtlichen Gegebenheiten eignen. Die persönliche Schutzausrüstung sollte konform zu den maßgeblichen EU-Standards sein.

Abschnitt 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

| | |
|-----------------------|---|
| Aussehen | Feststoff pastös bräunlich |
| Geruch | charakteristisch |
| pH-Wert | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Siedebeginn | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Flammpunkt | Nicht anwendbar |
| Zersetzungstemperatur | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Dampfdruck | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |

**BRAKE TECHNOLOGY**

| | |
|---|---|
| Dichte (20°C (68°F)) | 0,9 g / cm ³ |
| Schüttdichte | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Viskosität (Physica Rheolab; 23 °C (73.4 °F)) | 100.000 – 130.000 mPa.s |
| Viskosität (kinematisch) | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Explosive Eigenschaften | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Löslichkeit qualitativ (20 °C (68 °F); Lsm.: Wasser) | unlöslich |
| Erstarrungstemperatur | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Schmelzpunkt | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Entzündbarkeit | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Selbstentzündungstemperatur | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Explosionsgrenzen | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Verteilungskoeffizient: n-Octanol / Wasser | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Verdampfungsgeschwindigkeit | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Dampfdichte | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |
| Festkörpergehalt | 6 % |
| Oxidierende Eigenschaften | Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar |

9.2 Sonstige Angaben

Keine Daten vorhanden / Nicht anwendbar.

Abschnitt 10: Stabilität und Reaktivität

10.1 Reaktivität:

Keine bekannt bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

10.2 Chemische Stabilität:

Stabil unter angegebenen Lagerungsbedingungen.

10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen:

Siehe Abschnitt Reaktivität.

10.4 Zu vermeidende Bedingungen:

Keine bekannt bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

10.5 Unverträgliche Materialien:

Keine bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte:

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

Abschnitt 11: Toxikologische Angaben (Kommentare können in Analogie zu anderen Produkten stehen)

11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

Allgemeine Angaben zur Toxikologie:

Bei sachgemäßem Umgang und bestimmungsgemäßer Verwendung sind nach unserer Kenntnis keine gesundheitlich nachteiligen Wirkungen des Produktes zu erwarten.

Abschnitt 12: Umweltbezogene Angaben

Allgemeine Angaben zur Ökologie:

Nicht ins Abwasser, ins Erdreich oder in Gewässer gelangen lassen

12.1 Toxizität

Keine Daten vorhanden

12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Keine Daten vorhanden

12.3 Bioakkumulationspotenzial / 12.4. Mobilität im Boden

Keine Daten vorhanden

12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

Keine Daten vorhanden

12.6 Andere schädliche Wirkungen

Keine Daten vorhanden

Abschnitt 13: Hinweise zur Entsorgung

13.1 Verfahren der Abfallbehandlung

Entsorgung des Produktes:

Muss in Abstimmung mit der zuständigen Behörde einer Sonderbehandlung zugeführt werden.

Abfallschlüssel

Die EAK-Abfallschlüssel sind nicht produkt- sondern herkunftsbezogen. Der Hersteller kann daher für die Produkte, die in unterschiedlichen Branchen Anwendung finden, keinen Abfallschlüssel angeben. Die aufgeführten Schlüssel sind als Empfehlung für den Anwender zu verstehen.

120199

Abschnitt 14: Angaben zum Transport

14.1 UN-Nummer

Kein Gefahrgut im Sinne RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung

Kein Gefahrgut im Sinne RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.3 Transportgefahrenklassen

Kein Gefahrgut im Sinne RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.4 Verpackungsgruppe

Kein Gefahrgut im Sinne RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.5 Umweltgefahren

Kein Gefahrgut im Sinne RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

Kein Gefahrgut im Sinne RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL - Übereinkommens und gemäß IBC-Code

Nicht anwendbar

Abschnitt 15: Rechtsvorschriften

15.1 Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutz-Vorschriften (spezifisch) für den Stoff / das Gemisch

VOC Gehalt 0 %

(VOCV 814.018 VOC-Verordnung CH)

VOC Farben und Lacke (EU):



Produkt(unter)kategorie:

Dieses Produkt unterliegt nicht der Richtlinie 2004/42/EG

Nationale Vorschriften / Hinweise (Deutschland):

WGK:

1, schwach wassergefährdendes Produkt. (VwVwS vom 27. Juli 2005) Einstufung nach Mischungsregel

Lagerklasse nach VCI:

11

Abschnitt 16: Sonstige Angaben

| | |
|--|--|
| Überarbeitungen | Änderungen in dieser Ausgabe des Datenblatts werden durch einen Balken am linken Rand angezeigt. |
| Ausgabedatum/ Überarbeitungsdatum | 29.01.2018 |
| Datum der letzten Ausgabe | 27.03.2013 |
| Version | 2.1 |

Weitere Informationen:

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und beziehen sich auf das Produkt im Anlieferungszustand. Sie sollen unsere Produkte im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse beschreiben und haben somit nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften zuzusichern.

TEXTAR®

BRAKE TECHNOLOGY

Safety Data Sheet English (Rev. 29.01.12018)
Cera Tec



SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1 Product identifier:

Trade name: Textar Ceratec

Material number: 81000400, 81000500

1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against:

Intended use: High temperature grease

1.3 Details of the supplier of the MSDS:

TMD Friction Services GmbH

Schlebuscher Str. 99

51381 Leverkusen / Germany

www.tmdfriction.com

E-mail: serviceline@tmdfriction.com

Contact: Tel. +49 (2171)703 2905

1.4 Emergency telephone number:

National Poisons Information,

Universitätsklinikum Bonn

Adenauerallee 119

D-53113 Bonn

Tel: +49 (0)228-19240

SECTION 2: Hazards identification

2.1 Classification of the substance or mixture:

Classification (CLP):

The substance or mixture is not hazardous according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP).

2.2 Label elements

Label elements (CLP):

The substance or mixture is not hazardous according to Regulation (EC) No 1272/2008 (CLP).

2.3 Other hazards

None if used properly.

Not fulfilling Persistent, Bioaccumulative and Toxic (PBT), very Persistent and very Bioaccumulative (vPvB) criteria.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

General chemical description:

Lubricant

Base substances of preparation:

Mineral oil

Declaration of the ingredients according to CLP (EC) No 1272/2008:

Contains no dangerous substances exceeding the limits of the EU-Regulation

SECTION 4: First aid measures

4.1 Description of first aid measures

Inhalation:

Move to fresh air, consult doctor if complaint persists.

Skin contact:

Rinse with running water and soap. Apply replenishing cream. Change all contaminated clothing.

Eye contact

Rinse immediately with plenty of running water (for 10 minutes). Seek medical attention if necessary.

Ingestion

Rinse mouth, drink 1-2 glasses of water, do not induce vomiting, consult a doctor.

4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed

No data available.

4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

See section: Description of first aid measures.

SECTION 5: Firefighting measures

5.1 Extinguishing media

Suitable extinguishing media

All common extinguishing agents are suitable.

Extinguishing media which must not be used for safety reasons

High pressure waterjet.

5.2 Special hazards arising from the substance or mixture

In case of fire toxic gases can be released.

5.3 Advice for firefighters

Wear self-contained breathing apparatus.

Wear protective equipment.

SECTION 6: Accidental release measures

6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Wear protective equipment.

6.2 Environmental precautions

Do not empty into drains / surface water / ground water.

6.3 Methods and material for containment and cleaning up

Remove mechanically.

Dispose of contaminated material as waste according to Chapter 13.

6.4 Reference to other sections

See advice in chapter 8.

SECTION 7: Handling and storage

7.1 Precautions for safe handling

Hygiene measures:

Wash hands before work breaks and after finishing work.

Do not eat, drink or smoke while working.

7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Ensure good ventilation/extraction.

Store in a cool, dry place.

7.3 Specific end use(s)
High temperature grease.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1 Control parameters

Occupational Exposure Limits
Valid for Great Britain.
None.

Occupational Exposure Limits
Valid for Ireland.
None.

Biological Exposure Indices:
None

8.2 Exposure controls

Engineering controls:

Ensure good ventilation/extraction.

Respiratory protection:

In case of dust formation, we recommend wearing of appropriate respiratory protection equipment with particle filter P (EN 14387). This recommendation should be matched to local conditions.

Hand protection:

Chemical-resistant protective gloves (EN 374). Suitable materials for short-term contact or splashes (recommended: at least protection index 2, corresponding to > 30 minutes permeation time as per EN 374): Polychloroprene (CR; ≥ 1 mm thickness) or natural rubber (NR; ≥ 1 mm thickness) Suitable materials for longer, direct contact (recommended: protection index 6, corresponding to > 480 minutes permeation time as per EN 374): Polychloroprene (CR; ≥ 1 mm thickness) or natural rubber (NR; ≥ 1 mm thickness) This information is based on literature references and on information provided by glove manufacturers, or is derived by analogy with similar substances. Please note that in practice the working life of chemical-resistant protective gloves may be considerably shorter than the permeation time determined in accordance with EN 374 as a result of the many influencing factors (e.g. temperature). If signs of wear and tear are noticed then the gloves should be replaced.

Eye protection:

Protective goggles.

Protective eye equipment should conform to EN166.

Skin protection:

Wear protective equipment.

Protective clothing should conform to EN 14605 for liquid splashes or to EN 13982 for dusts.

Advices to personal protection equipment:

Use only personal protection that's CE-labelled according to Directive 89/686/EEC (Europe) or to Regulation No. 819 of 19 August 1994 (Norway).

The information provided on personal protective equipment is for guidance purposes only. A full risk assessment should be conducted prior to using this product to determine the appropriate personal protective equipment to suit local conditions. Personal protective equipment should conform to the relevant EN standard.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1 Information on basic physical and chemical properties

| | |
|------------|-------------------------------------|
| Appearance | solid material pasty brownish |
|------------|-------------------------------------|

The logo for TEXTAR, featuring the word "TEXTAR" in a bold, black, sans-serif font with a registered trademark symbol (®) to the right. The text is set against a bright yellow rectangular background.

BRAKE TECHNOLOGY

| | |
|--|------------------------------------|
| Odor | characteristic |
| pH | No data available / Not applicable |
| Initial boiling point | No data available / Not applicable |
| Flash point | not applicable |
| Decomposition temperature | No data available / Not applicable |
| Vapour pressure | No data available / Not applicable |
| Density | 0,9 g/cm ³ |
| (20 °C (68 °F)) | |
| Bulk density | No data available / Not applicable |
| Viscosity | 100.000 – 130.000 mPa.s |
| (Physica Rheolab; 23 °C (73.4 °F)) | |
| Viscosity (kinematic) | No data available / Not applicable |
| Explosive properties | No data available / Not applicable |
| Solubility (qualitative) | Insoluble |
| (20 °C (68 °F); Solvent: Water) | |
| Solidification temperature | No data available / Not applicable |
| Melting point | No data available / Not applicable |
| Flammability | No data available / Not applicable |
| Auto-ignition temperature | No data available / Not applicable |
| Explosive limits | No data available / Not applicable |
| Partition coefficient: n-octanol/water | No data available / Not applicable |
| Evaporation rate | No data available / Not applicable |
| Vapor density | No data available / Not applicable |
| Solid content | 6 % |
| Oxidising properties | No data available / Not applicable |

9.2 Other information

No data available / Not applicable.

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1 Reactivity:

None if used for intended purpose.

10.2 Chemical stability:

Stable under recommended storage conditions.

10.3 Possibility of hazardous reactions:

See section reactivity.

10.4 Conditions to avoid:

None if used for intended purpose.

10.5 Incompatible materials:

None if used properly.

10.6 Hazardous decomposition products:

No decomposition if used according to specifications.

SECTION 11: Toxicological information

11.1 Information on toxicological effects

General toxicological information:

To the best of our knowledge no harmful effects are to be expected if the product is handled and used properly.

SECTION 12: Ecological information

General ecological information:

Do not empty into drains, soil or bodies of water.

12.1 Toxicity

No data available

12.2 Persistence and degradability

No data available

12.3 Bioaccumulative potential / 12.4 Mobility in soil

No data available

12.5 Results of PBT and vPvB assessment

No data available

12.6 Other adverse effects

No data available

SECTION 13: Disposal considerations

13.1 Waste treatment methods

Product disposal:

In consultation with the responsible local authority, must be subjected to special treatment.

Waste code

The valid EWC waste code numbers are source-related. The manufacturer is therefore unable to specify EWC waste codes for the articles or products used in the various sectors. The EWC codes listed are intended as a recommendation for users. We will be happy to advise you.

SECTION 14: Transport information

14.1 UN number

Not hazardous according to RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR.

14.2 UN proper shipping name

Not hazardous according to RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.3 Transport hazard class(es)

Not hazardous according to RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.4 Packing group

Not hazardous according to RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.5 Environmental hazards

Not hazardous according to RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.6 Special precautions for user

Not hazardous according to RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.7 Transport in bulk according to Annex II of Marpol and the IBC Code

Not applicable



SECTION 15: Regulatory information

15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

VOC content 0 %
(VOCV 814.018 VOC regulation CH)

VOC Paints and Varnishes (EU):

Product (sub)category: This product is not a subject of the Directive 2004/42/EC

15.2 Chemical safety assessment

A chemical safety assessment has not been carried out

SECTION 16: Other information

Further information:

| | |
|--|---|
| Revisions | Changes to this issue of the data sheet are indicated by a bar in the left margin |
| Date of issue/ Date of revision | 29.01.12018 |
| Date of previous issue | 27.03.2013 |
| Version | 2.1 |

This information is based on our current level of knowledge and relates to the product in the state in which it is delivered. It is intended to describe our products from the point of view of safety requirements and is not intended to guarantee any particular properties.

TEXTAR®

BRAKE TECHNOLOGY

Safety Data Sheet Hungarian (Rev. 09.10.2018) Cera Tec



1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító:

Kereskedelmi: Textar Ceratec

Elemek: **81000400, 81000500**

1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

Tervezett alkalmazás: hőálló kenőanyag.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

TMD Friction Services GmbH

Schlebuscher Str. 99

51381 Leverkusen

www.tmdfriction.com

E-mail: serviceline@tmdfriction.com

Kontakt: Tel. +49 (2171)703 2905

1.4 Sürgősségi telefonszám:

Informationszentrale gegen Vergiftungen,

Universitätsklinikum Bonn

Adenauerallee 119

D-53113 Bonn

Tel: +49 (0)228-19240

2. SZAKASZ: Veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék besorolása:

Classification (CLP):

Az anyag vagy a keverék nem veszélyes a 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint.

2.2 Címkézési elemek

Címkézési elemek (CLP):

Az anyag vagy a keverék nem veszélyes a 1272/2008/EK (CLP) rendelet szerint.

2.3 Egyéb veszélyek

Előírászerű használat esetén nem áll fenn veszély.

Nem felel meg a perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), a nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) kritériumoknak.

3. SZAKASZ: Összetétel / összetevőkre vonatkozó információk

3.2 Keverékek

A termék kémiai általános jellemzői:

Síkosítószer

Készítmény alapanyagai:

Ásványolaj

Összetevők az 1272/2008/EK rendelet szerint:

A termékben lévő veszélyes anyagok részaránya nem haladja meg az EG irányelvben megszabott határértékeket.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belégzés:

Friss levegő szükséges, tartós panaszok esetén orvoshoz kell fordulni.

Bőrrel történő érintkezés:

Vízzel és szappannal kell öblíteni. Bőrápolást kell alkalmazni. Szennyezett és átítatott ruházatot le kell cserélni.

Szembe kerülés:

Azonnal öblítse bő folyóvízzel (10 percig), ha szükséges forduljon orvoshoz.

Lenyelés:

Szájüreget ki kell öblíteni, 1-2 pohár vizet kell inni, nem szabad hánytatni, orvoshoz kell fordulni.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem áll rendelkezésre adat.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lásd a Fejezetet: Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Minden szokásos oltószer alkalmas.

Biztonsági okokból tűzoltásra nem alkalmazható tűzoltószerek:

Nagynyomású vízszugár.

5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz esetén mérgező gázok szabadulhatnak fel.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Viseljen környezeti levegőtől független légzőkészüléket.

Egyéni védőfelszerelést kell viselni.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi védőfelszerelés viselendő.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a csatornába / felszíni vízbe / talajvízbe engedni.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Mechanikusan kell felszedni

Szennyezett anyagot a 13. fejj. szerint hulladékként kell kezelni.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. szakaszban megadott javaslatot.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Higiéniai intézkedések:

VA szünetek előtt és a munka végeztével kezet kell mosni.

Munka közben enni, inni és dohányozni nem szabad.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Megfelelő szellőzés/elszívás biztosítandó.

Hűvös és száraz helyen tartandó.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

hőálló kenőanyag

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Érvényes: Magyarország
nincs

Biológiai expozíciós index:
nincs

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Műszaki ellenőrzések:

Megfelelő szellőzés/elszívás biztosítandó.

Légzésvédelem:

Füst képződése esetén megfelelő légzőmaszk viselését javasoljuk, P (EN 14387) jelű részecskeszűrővel, a helyi körülmények figyelembevételével.

Kézvédelem:

Vegyszerálló védőkesztyű (EN 374). Rövid ideig tartó érintkezésre vagy fröccsenésre (javaslat: 30 percnél hosszabb áthatolási időnek megfelelő, min. 2 védelmi index az EN 374 szerint): Polikloroprén (CR; ≥ 1 mm vastagság) vagy természetes gumi (NR; ≥ 1 mm vastagság). Hosszú ideig tartó, vagy közvetlen érintkezésre (javaslat: 480 percnél hosszabb áthatolási időnek megfelelő, min. 6 védelmi index az EN 374 szerint): Polikloroprén (CR; ≥ 1 mm vastagság) vagy természetes gumi (NR; ≥ 1 mm vastagság). Ez az információ irodalmi hivatkozásokon és a kesztyűgyártók által szolgáltatott információkon alapul, vagy hasonló anyagok analógiájából következik. Vegyük figyelembe, hogy a gyakorlatban a vegyszerálló védőkesztyűk élettartama, számos befolyásoló tényező következtében (pl. hőmérséklet) jóval rövidebb lehet, mint az EN 374 szerint meghatározott áthatolási idő. Ha elhasználódás, vagy szakadás mutatkozik a kesztyűt ki kell cserélni.

Szemvédelem:

Védőszemüveg

EN166 szabványnak megfelelő szemvédelem.

Bőrvédelem:

Személyi védőfelszerelés viselendő.

Ochranný oděv by měl splňovat normu EN 14605 proti kapalným chemikáliím nebo normu EN 13982 proti pevným částicím chemikálií.

Útmutató a személyi védőfelszereléshez:

Csak olyan személyes védőeszközt használjunk amely a tanács irányelve 89/686/EGK megfelelő CE jellel van ellátva. Az egyéni védőfelszerelésekkel kapcsolatos információk csak tájékoztató jellegűek. Egy teljes körű kockázatelemzést kell elvégezni a termék használata előtt, hogy meghatározzák a megfelelő egyéni védőeszközt a helyi feltételek figyelembevételével. Az egyéni védőfelszerelésnek meg kell felelni a vonatkozó európai szabványoknak.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

| | |
|-------------------|--|
| Külső jellemzők | szilárdanyag pasztaszerű barnás jellegzetes |
| Szag | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Szagküszöbérték | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| pH-érték | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Olvadáspont | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Dermedéspont | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Kezdeti forráspon | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |

**BRAKE TECHNOLOGY**

| | |
|--|---|
| Lobbanáspont | Nem alkalmazható |
| Párolgási sebesség | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Tűzveszélyesség | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Robbanási határok | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Gőznyomás | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Relatív gőzsűrűség sűrűség | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Sűrűség (20 °C (68 °F)) | 0,9 g/cm ³ |
| Litersúly | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Oldhatóság | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Oldhatóság, minőségi (20 °C (68 °F); Oldószer: Víz) | nem oldható |
| Megosztási hányados: n-oktanol/víz | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Öngyulladás hőmérséklet | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Bomlási hőmérséklet | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Viszkozitás (Physica Rheolab; 23 °C (73.4 °F)) | 100.000 - 130.000 mPa.s |
| Viszkozitás (kinematikus) | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Robbanásveszélyes tulajdonságok | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Oxidáló tulajdonságok | Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható |
| Szárazanyag tartalom | 6% |

9.2 Egyéb információk

Nem áll rendelkezésre adat / Nem alkalmazható.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség:

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

10.2 Kémiai stabilitás:

A javasolt tárolási feltételek mellett stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:

Lásd a következő fejezetet: Reakciókészség.

10.4 Kerülendő körülmények:

Rendeltetésszerű használat esetén nincs.

10.5 Nem összeférhető anyagok:

Előírás szerinti használat esetén nem áll fenn veszély.

10.6 Veszélyes bomlástermékek:

Előírás szerinti használat esetén nem bomlik.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut orális toxicitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

Akut bőrtotoxicitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

Akut belégzési toxicitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

Bőrkorrózió/bőrirritáció:

Nem áll rendelkezésre adat.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:

Nem áll rendelkezésre adat.

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

Nem áll rendelkezésre adat.

Csírasejt-mutagenitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

Rákkeltő hatás:

Nem áll rendelkezésre adat.

Reprodukciós toxicitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Nem áll rendelkezésre adat.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):

Nem áll rendelkezésre adat.

Aspirációs veszély:

Nem áll rendelkezésre adat.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

Általános ökológiai információ:

Csatornába, talajba, felszíni vízbe és talajvízbe engedni nem szabad.

12.1 Toxicitás

Hal toxicitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

Daphnia toxicitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

Krónikus toxicitás vízi gerinctelenekre:

Nem áll rendelkezésre adat.

Alga toxicitás:

Nem áll rendelkezésre adat.

Toxicitás a mikroorganizmusokra:

Nem áll rendelkezésre adat.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nem áll rendelkezésre adat.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nem áll rendelkezésre adat.

12.4. A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre adat.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a keverék nem tartalmaz olyan összetevőt, amely PBT vagy vPvB - ként van értékelve.

12.6 Andere schädliche Wirkungen

Nem áll rendelkezésre adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék megsemmisítése:

Az illetékes helyi hatóságokkal történt konzultációt követően speciális kezelésnek kell alávetni.

Hulladék-kód

120199

Hulladék-kód

Az EAK hulladék-kódszám nem magára a termékre, hanem annak eredetére vonatkozik. Ezért a gyártó az egyes iparágakban alkalmazott termékekre nem tudja megadni a hulladék kódszámát. A felsorolt hulladék-kódszámok csak ajánlásként szolgálnak a felhasználó számára.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN szám

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

14.4 Csomagolási csoport

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

14.5 Környezeti veszélyek

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

A RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR szerint nem minősül veszélyes árunak.

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

Abschnitt 15: Rechtsvorschriften

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

VOC összetétel 0 %
(CH)

VOC:

Termék (al) kategória: Ez a termék nem képezi a 2004/42/EC sz. Európa tanácsi Irányelv tárgyát

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Kémiai biztonsági értékelés nem készült.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

| | |
|---------------------------|---|
| Felülvizsgálatok | Az adatlap ezen kimenetének változásait a bal oldali Margón lévő sáv jelzi. |
| Kérdés | 09.10.2018 |
| Utolsó szám dátuma | 09.10.2018 |
| Változat | 2.1 |

További információk:

A fenti adatok a jelenlegi ismereteinkre korlátozódnak, a termék tulajdonságait nem biztosítják, és semmiféle jogviszony alapjául nem szolgálnak.

A lényeges módosításokat a biztonsági adatlap bal szélén levő függőleges vonalak jelzik. A hozzá tartozó szöveg eltérő színnel, árnyékolt mezőben található.

TEXTAR®

BRAKE TECHNOLOGY

Safety Data Sheet Italian (Rev. 29.01.2018) Cera Tec





SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto:

Nome commerciale: Textar Ceratec

Numero di articolo: 81000400, 81000500

1.2 Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati:

Usi previsti: grasso alte temperature.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza:

TMD Friction Services GmbH

Schlebuscher Str. 99

51381 Leverkusen / Germany

www.tmdfriction.com

E-mail: serviceline@tmdfriction.com

Contatto: Tel. +49 (2171)703 2905

1.4 Numero telefonico di emergenza:

Informationszentrale gegen Vergiftungen,

Universitätsklinikum Bonn

Adenauerallee 119

D-53113 Bonn

Tel: +49 (0)228-19240

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela:

Classificazione (CLP):

La sostanza o la miscela non sono pericolose secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP).

2.2 Elementi dell'etichetta

Elementi dell'etichetta (CLP):

La sostanza o la miscela non sono pericolose secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP).

2.3 Altri pericoli

Il prodotto non è pericoloso se usato in accordo con le raccomandazioni d'uso.

Non soddisfa i criteri di Persistente, Bioaccumulabile e Tossico (PBT), molto Persistente e molto Bioaccumulabile (vPvB).

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

Descrizione chimica:

Lubrificante

Sostanze base della preparazione:

Olio minerale

Dichiarazione degli ingredienti in accordo con CLP (CE) n°1272/2008:

Non contiene sostanze pericolose oltre i limiti previsti del regolamento (CE).

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione:

Aria fresca, in caso di disturbi prolungati consultare un medico.

Contatto con la pelle:

Sciacquare con acqua corrente e sapone. Applicare una crema per la pelle. Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.

Contatto con gli occhi

Sciacquare sotto acqua corrente (per almeno 10 minuti); eventualmente consultare un medico.

Ingestione

Sciacquare la bocca, bere 1-2 bicchieri d'acqua, non provocare il vomito, consultare un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Vedere la sezione: Descrizione delle misure di primo soccorso.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Sono idonei tutti gli agenti estinguenti.

Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza

Getto d'acqua ad alta pressione.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Possibilità di formazione di gas tossici in caso di incendio.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Utilizzare un equipaggiamento respiratorio adatto alle condizioni ambientali dell'aria.

Indossare equipaggiamento protettivo.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare indumenti di protezione personale.

6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque superficiali e freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Rimuovere meccanicamente.

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere le avvertenze alla sezione 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure igieniche:

Lavarsi le mani prima delle pause e a fine turno.

Durante il lavoro non mangiare, bere o fumare.



7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Garantire una buona ventilazione/aspirazione
Conservare in luogo fresco ed asciutto..

7.3 Usi finali particolari

grasso alte temperature.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Limiti di esposizione professionale
Valido per Italia.
Nessuno

Indici di esposizione biologica: nessuno

8.2 Controlli dell'esposizione

Istruzioni per la configurazione di impianti tecnici:

Garantire una buona ventilazione/aspirazione.

Protezione delle vie respiratorie:

In caso di formazione di polveri, si raccomanda di indossare un idoneo dispositivo di protezione respiratoria equipaggiato con un filtro per particolato P (EN 14387).

Questa raccomandazione dovrebbe essere applicata considerando le condizioni locali.

Protezione delle mani:

Guanti di protezione contro agenti chimici (EN 374). Materiali idonei per brevi contatti o spruzzi (consigliato: indice di protezione minimo 2, corrispondente a > 30 minuti di tempo di permeazione in conformità con la EN 374): Policloroprene (CR; >= 1 mm spessore) o lattice naturale (NR; >=1 mm spessore) Materiali idonei anche per contatti diretti prolungati (consigliato: indice di protezione minimo 6, corrispondente a > 480 minuti di tempo di permeazione in conformità con la EN 374): Policloroprene (CR; >= 1 mm spessore) o lattice naturale (NR; >=1 mm spessore) Le indicazioni si basano su dati bibliografici ed informazioni di case produttrici di guanti o sono derivate per analogia da sostanze simili. Va ricordato che – a causa di molteplici fattori di influenza (ad es. la temperatura) - il tempo utile di un guanto di protezione contro agenti chimici nella prassi può risultare molto più breve rispetto al tempo di permeazione individuato ai sensi della EN 374. In presenza di segni di logoramento i guanti devono essere sostituiti.

Protezione degli occhi:

Occhiali protettivi.

Le attrezzature di protezione degli occhi devono essere conformi alla norma EN166.

Protezione del corpo:

Indossare equipaggiamento protettivo.

L'abbigliamento di protezione deve essere conforme alla norma EN 14605 per schizzi di liquido o EN 13982 per le polveri.

Indicazioni per l'equipaggiamento di protezione individuale:

Usare solo protezione personale etichettata CE secondo la Direttiva 89/686/CEE.

Le informazioni fornite sui dispositivi di protezione individuale sono solo a scopo informativo. Deve essere effettuata una valutazione completa del rischio prima di utilizzare questo prodotto per determinare il dispositivo di protezione individuale adeguato alle condizioni locali. I dispositivi di protezione individuale devono essere conformi alla norma EN pertinente.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Materiale solido
pastoso
marroncino

**BRAKE TECHNOLOGY**

| | |
|--|---|
| Odore | caratteristico |
| Soglia olfattiva | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| pH | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Punto di ebollizione | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Punto di infiammabilità | non applicabile |
| Temperatura di decomposizione | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Pressione di vapore | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Densità (20 °C (68 °F)) | 0,9 G/cmc |
| Densità apparente | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Viscosità | 100.000 – 130.000 mPa s |
| (Physica Rheolab; 23 °C (73.4 °F)) | |
| Viscosità (cinematica) | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Proprietà esplosive | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Solubilità (qualitativa) | insolubile |
| (20 °C (68 °F); Solv.: acqua) | |
| Temperatura di solidificazione | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Punto di fusione | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Infiammabilità | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Temperatura di autoaccensione | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Limite di esplosività | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Tasso di evaporazione | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Densità di vapore | Nessun dato disponibile / Non applicabile |
| Parte di solidi | 6 % |
| Proprietà ossidanti | Nessun dato disponibile / Non applicabile |

9.2 Altre informazioni

Nessun dato disponibile / Non applicabile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività:

Non se ne conoscono in condizioni normali di utilizzo.

10.2 Stabilità chimica:

Stabile se immagazzinato osservando le raccomandazioni.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose:

Vedere la sezione reattività.

10.4 Condizioni da evitare:

Non se ne conoscono in condizioni normali di utilizzo.

10.5 Materiali incompatibili:

Il prodotto non è pericoloso se usato in accordo con le raccomandazioni d'uso.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:

Il prodotto non si decompone se utilizzato correttamente.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Dati tossicologici generali:

Se maneggiato correttamente e usato secondo le istruzioni, non risulta, al meglio delle nostre conoscenze che il prodotto possa avere effetti svantaggiosi per la salute.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

Dati ecologici generali:

Non disperdere il prodotto negli scarichi, nel terreno e nelle acque

12.1. Tossicità

Nessun dato disponibile.

12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo / 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Smaltimento del prodotto:

Deve essere sottoposto a trattamento speciale con il benessere dell'autorità locale competente.

Codice rifiuti:

I codici di smaltimento rifiuti EWC non sono legati al prodotto, bensì alla sua provenienza d'origine. Per questo motivo l'azienda produttrice non può fornire codici rifiuti per prodotti che vengano impiegati in campi diversi.

120199

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero UN

Sostanza non pericolosa ai sensi di RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Sostanza non pericolosa ai sensi di RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Sostanza non pericolosa ai sensi di RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.4 Gruppo d'imballaggio

Sostanza non pericolosa ai sensi di RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.5 Pericoli per l'ambiente

Sostanza non pericolosa ai sensi di RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Sostanza non pericolosa ai sensi di RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

nessuno

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Contenuto COV 0 %
(VOCV 814.018 Ord. sui COV CH)

VOC Colori e vernici:

Sotto-categorie di prodotti: Questo prodotto non è regolamentato dalla Direttiva 2004/42/EC

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

La valutazione della sicurezza chimica non è stata svolta.

Norme nazionali/avvertenze (Italy):

D.Lgs 334 del 17/08/99 Rischi di incidenti rilevanti (Direttiva Seveso Bis).

D.Lgs. n. 65 del 14/03/03 Classificazione, imballaggio ed etichettatura dei preparati pericolosi

DPR n. 22 del 05/02/97 Rifiuti

Direttiva 67/548/CEE e successivi adeguamenti fino al XXIX incluso (Direttiva 2004/73/CE)

Regolamento n. 648/2004/CE (Regolamento Detergenti)

D.Lgs n. 152 del 3 aprile 2006 "Testo Unico Ambientale" e successive modifiche e adeguamenti

D.Lgs n. 81 del 9 aprile 2008 "Testo Unico salute e sicurezza sui luoghi di lavoro"

Regolamento europeo 1907/2006 REACH

Direttiva europea 98/8/CE Biocidi e successivi adeguamenti.

Regolamento europeo 1272/2008 CLP.

Regolamento europeo 790/2009

SEZIONE 16: Altre informazioni

Ulteriori informazioni:

| | |
|--|---|
| Revisioni | Modifiche a questa versione della scheda tecnica sono indicate da una barra nel margine di sinistra |
| Data di emissione / Data di revisione | 29.01.2018 |
| Data dell'edizione precedente | 27.03.2013 |
| Versione | 2.1 |

Le indicazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e si riferiscono al prodotto allo stato di fornitura. Esse hanno lo scopo di descrivere i nostri prodotti dal punto di vista sicurezza e non intendono garantire alcuna caratteristica.

TEXTAR®

BRAKE TECHNOLOGY

Safety Data Sheet Romanian (Rev. 08.10.2018)
Cera Tec





SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului:

Nume comercial: Textar Ceratec

Numerale Articolul: 81000400, 81000500

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate:

Utilizarea substanței/preparatului: lubrifiant pentru temperaturi ridicate

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate:

TMD Friction Services GmbH

Schlebuscher Str. 99

51381 Leverkusen

www.tmdfriction.com

E-mail: serviceline@tmdfriction.com

Kontakt: Tel. +49 (2171)703 2905

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:

Informationszentrale gegen Vergiftungen,

Universitätsklinikum Bonn

Adenauerallee 119

D-53113 Bonn

Tel: +49 (0)228-19240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului:

Clasificare (CLP):

Substanța sau amestecul nu este periculoasă (periculos) în conformitate cu Regulamentul (EC) Nr 1272/2008 (CLP).

2.2 Elemente pentru etichetă

Elemente pentru etichetă (CLP):

Substanța sau amestecul nu este periculoasă (periculos) în conformitate cu Regulamentul (EC) Nr 1272/2008 (CLP).

2.3 Alte pericole

Nu există dacă este utilizat conform destinației.

Nu îndeplinește criteriile pentru clasificarea ca Persistent<(>,<)> Bioacumulativ și Toxic (PBT) și foarte Persistent și foarte Bioacumulativ (vPvB).

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

Descriere chimică generală:

Lubrifiant

Substanțe de bază ale preparatului:

ulei mineral

Declararea ingredientelor conform cu CLP (EC) 1272/2008:

Produsul nu conține substanțe periculoase care să depășească limitele prevăzute de regulamentul european.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

În caz de inhalare:

Transportați la aer proaspăt; consultați medicul dacă afecțiunea persistă.

În caz de contact cu pielea:

Clătiți cu apă curentă și săpun. Aplicați o cremă pentru piele. Schimbați hainele contaminate.

În caz de contact cu ochii:

Clătiți imediat cu multă apă (10 minute), solicitați ajutor medical dacă este necesar.

În caz de înghițire:

Clătiți gura cu apă, apoi beți 1 – 2 pahare cu apă; nu induceți vomitarea. Solicitați sfatul medicului.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute cât și întârziate

Nu sunt disponibile date.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Citiți secțiunea: Descrierea măsurilor de prim ajutor

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare

Se pot folosi toți agenții de stingere obișnuiți.

Mijloace de stingere care nu trebuie utilizate din motive de securitate:

Jet de apă cu presiune mare.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

În caz de incendiu se pot elibera gaze toxice.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Purtați aparat de respirat autonom.

Purtați echipament individual de protecție.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Purtați echipament individual de protecție.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Nu deversați în sistemul de canalizare / ape de suprafață / ape freatice.

6.3 Metode și materiale pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Îndepărtați mecanic.

Evacuați materialele contaminate ca deșeuri conform capitolului 13.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Citiți recomandările din secțiunea 8.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Măsurile de igienă:

Se vor spăla mâinile înaintea pauzelor și după terminarea lucrului.

Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul lucrului.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventualele incompatibilități

Asigurați o ventilație/aerisire bună.

Depozitați în încăperi uscate și răcoroase.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)
lubrifiant pentru temperaturi ridicate.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecție personală

8.1 Parametri de control

Limite de Expunere Profesionala

Valabil pentru România
nu există

Indicii de expunere biologica:

nu există

8.2 Controale ale expunerii

Indicații pentru configurarea instalațiilor tehnice:

Asigurați o ventilare/aerisire bună.

Protecția respiratorie:

În cazul în care se generează praf, vă recomandăm purtarea unui echipament de protecție respiratorie corespunzător cu filtru de particule P (EN 14387). Această recomandare ar trebui să fie adaptată condițiilor locale.

Protecția mâinilor:

Mănuși de protecție rezistente la substanțe chimice (EN 374). Materiale adecvate pentru contactul de scurtă durată și pentru stropiri (se recomandă: indice de protecție de cel puțin 2, care corespunde unei perioade de penetrare > 30 de minute, conform EN 374): Policloropen (CR; cu o grosime ≥ 1 mm) sau cauciuc natural (NR; cu o grosime ≥ 1 mm) Materiale adecvate pentru un contact direct prelungit (se recomandă: indice de protecție 6, care corespunde unei perioade de penetrare > 480 de minute, conform EN 374): Policloropen (CR; cu o grosime ≥ 1 mm) sau cauciuc natural (NR; cu o grosime ≥ 1 mm) Aceste informații sunt bazate pe sursele bibliografice și pe informațiile furnizate de producătorii de mănuși, sau sunt obținute prin analogie cu alte substanțe similare. Vă rugăm să rețineți faptul că în practică, durata de utilizare a mănușilor de protecție rezistente la substanțele chimice poate fi considerabil mai scurtă decât perioada de penetrare care a fost stabilită în conformitate cu EN 374, acesta fiind rezultatul numeroșilor factori care o influențează (cum ar fi, de exemplu, temperatura). În cazul în care se observă semne de uzură sau crăpături mănușile trebuie schimbate.

Protecția ochilor:

Ochelari de protecție

Echipamentul de protecție al ochilor ar trebui să fie conform cu EN166.

Protecția corpului:

Purtați echipament individual de protecție.

Hainele de protecție ar trebui să fie conforme cu EN 14605 în cazul unor stropiri cu lichide sau cu EN 13982 în caz de praf.

Instrucțiuni pentru echipamentul individual de protecție:

Utilizați numai echipamente de protecție personală etichetate CE în conformitate cu Directiva consiliului 89/686/CEE.

Informațiile furnizate pentru echipamentele individuale de protecție au doar scop orientativ. Ar trebui făcută o evaluare de riscuri completă înainte de a se utiliza acest produs, pentru a se determina echipamentul individual de protecție adecvat, care să se potrivească cu condițiile locale. Echipamentul individual de protecție ar trebui să fie conform cu standardele relevante.

SECȚIUNEA 9: Proprietăți fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

| | |
|--------|----------------------------|
| Aspect | Substanță solidă Păstos |
| Miros | maroniu caracteristic |

| | |
|---|--|
| pragul de acceptare a mirosului | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| pH | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Temperatură de topire | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Temperatura de solidificare | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Temperatură inițială de fierbere | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Temperatură de aprindere | Nu se aplică |
| Viteză de evaporare | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Inflamabilitate | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Limite de explozie | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Presiune de vapori | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Densitate relativă de vapori | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Densitate (20 °C (68 °F)) | 0,9 g/cm ³ |
| Densitate vrac | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Solubilitate | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Solubilitatea (calitativă) (20 °C (68 °F); Solvent: apă) | insolubil |
| Coeficient de partiție: n-octanol/apă | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Temperatură de autoaprindere | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Temperatură de descompunere | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Vâscozitate (Physica Rheolab; 23 °C (73.4 °F)) | 100.000 - 130.000 mPa.s |
| Vâscozitatea (cinematică) | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Proprietăți explozive | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Proprietăți oxidante | Nu sunt disponibile date / Nu este cazul |
| Conținut de substanță solidă | 6% |

9.2 Alte informații

Nu sunt disponibile date / Nu este cazul.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate:

Nici unul dacă se utilizează în scopul pentru care a fost creat.

10.2 Stabilitate chimică:

Stabil în condițiile recomandate de depozitare.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase:

A se vedea secțiunea reactivitate.

10.4 Condiții de evitat:

Nici unul dacă se utilizează în scopul pentru care a fost creat.

10.5 Materiale incompatibile:

Nu există dacă este utilizat conform destinației.

10.6 Prođuși de descompunere periculoși:

Nu se descompune dacă este folosit în conformitate cu specificațiile.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind efectele toxicologice

Toxicitate acută orală:

Nu sunt date disponibile

Toxicitate acută dermală:

Nu sunt date disponibile.

Toxicitate acută la inhalare:

Nu sunt date disponibile.

Corodarea/iritarea pielii:

Nu sunt date disponibile.

Lezarea gravă/iritarea ochilor:

Nu sunt date disponibile.

Sensibilizarea pielii sau a căilor respiratorii:

Nu sunt date disponibile.

Mutagenitatea celulelor embrionare:

Nu sunt date disponibile.

Cancerogenitate:

Nu sunt date disponibile.

Toxicitate pentru reproducere:

Nu sunt date disponibile.

STOT-o singură expunere:

Nu sunt date disponibile.

STOT-expunere repetată:

Nu sunt date disponibile.

Pericol prin aspirare:

Nu sunt date disponibile.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Informații ecologice generale:

Nu deversați în sistemul de canalizare, sol sau cursuri de apă.

12.1 Toxicitatea

Toxicitate (Pește):

Nu sunt date disponibile.

Toxicitate (Daphnia):

Nu sunt date disponibile.

Toxicitate cronică la nevertebratele acvatice:

Nu sunt date disponibile.

Toxicitate (Algae):

Nu sunt date disponibile.

Toxicitate pentru microorganisme:

Nu sunt date disponibile.

12.2 Persistența și degradabilitatea

Nu sunt date disponibile.

12.3 Potențialul de bioacumulare

Nu sunt date disponibile.

12.4. Mobilitatea în sol

Nu sunt date disponibile.

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.

12.6 Alte efecte adverse

Nu sunt date disponibile.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Evacuarea produsului:

Evacuarea produsului se va face în conformitate cu reglementările în vigoare și cu aprobarea autorităților locale responsabile, prin tratament special.

Cod de deșeu

120199

Cod de deșeu

Codurile de deșeu EAK nu se referă la produs ci la originea acestuia. În consecință, producătorul nu poate specifica nici un cod EEC pentru produsele ce se aplică în diferite domenii. Codurile prezentate au numai un caracter de recomandare pentru utilizator.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1 Număr ONU

Nu este periculos pentru transport conform reglementărilor ADR, RID, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

Nu este periculos pentru transport conform reglementărilor ADR, RID, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

Nu este periculos pentru transport conform reglementărilor ADR, RID, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.4 Grupul de ambalare

Nu este periculos pentru transport conform reglementărilor ADR, RID, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

Nu este periculos pentru transport conform reglementărilor ADR, RID, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Nu este periculos pentru transport conform reglementărilor ADR, RID, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu se aplică

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Conținut COV. 0 %
(CH)

Declarația COV pentru Vopsele și Lacuri (UE):

(Sub)categorია de produs: Acest produs nu face obiectul Directivei 2004/42/EC

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu s-a efectuat o evaluare de securitate chimică.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

| | |
|--|--|
| revizii | Modificările din această ediție a foii de date sunt indicate de o bară la marginea din stânga. |
| data eliberării / data revizuirii | 08.10.2018 |
| Data ultimei emiteri | 08.10.2018 |
| Versiune | 2.1 |

Alte informații:

Aceste date au la bază nivelul nostru actual de cunoștințe și se referă la produs în forma în care acesta este livrat. S-a intenționat descrierea produsului din punct de vedere al cerințelor de securitate și nu s-a intenționat garantarea anumitor proprietăți particulare. Nerespectarea în totalitate a celor precizate în acest document ne absolvă de orice responsabilitate.

Modificările relevante din aceasta fișă cu date de securitate sunt evidențiate prin liniile verticale din marginea din stanga a documentului. Textul corespunzător apare scris cu o altă culoare, pe un fond gri.

TEXTAR®

BRAKE TECHNOLOGY

Safety Data Sheet Slovak (Rev. 08.10.2018)

Cera Tec



ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu:

Obchodné meno: Textar Ceratec

Číslo položky: 81000400, 81000500

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Plánované použitie: vysokoteplotné mazivo

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

TMD Friction Services GmbH

Schlebuscher Str. 99

51381 Leverkusen

www.tmdfriction.com

E-mail: serviceline@tmdfriction.com

Kontakt: Tel. +49 (2171)703 2905

1.4 Núdzové telefónne číslo:

Informationszentrale gegen Vergiftungen,

Universitätsklinikum Bonn

Adenauerallee 119

D-53113 Bonn

Tel: +49 (0)228-19240

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:

Klasifikácia (CLP):

Látka alebo zmes nie je nebezpečná podľa nariadenia (EC) č. 1272/2008 (CLP).).

2.2 Prvky označovania

Prvky označovania (CLP):

Látka alebo zmes nie je nebezpečná podľa nariadenia (EC) č. 1272/2008 (CLP).

2.3 Iná nebezpečnosť

Žiadne pri riadnom používaní.

Nespĺňa kritéria pre perzistentné, bioakumulatívne a toxické látky (PBT) a veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne látky (vPvB).

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi:

Všeobecný chemický opis:

mazivo

Základné zložky zmesi:

minerálny olej

Zoznam zložiek podľa nariadenia CLP (ES) č. 1272/2008:

Neobsahuje nebezpečné látky nad hraničnými hodnotami v zmysle nariadenia ES.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

Opis opatrení prvej pomoci

Inhalácia - vdýchnutie:

Presunúť sa na čerstvý vzduch, pri pretrvávajúcej ťažkosti konzultovať s lekárom..

Kontakt s pokožkou:

Umyte tečúcou vodou a mydlom. Ošetríte regeneračným krémom. Znečistený alebo nasiaknutý odev si prezlečte.

Kontakt s očami:

Vyplachujte ihneď pod tečúcou vodou (10 minút), v prípade potreby vyhľadajte lekársku pomoc.

Ingescia - prehltnutie:

Vypláchnite ústa, vypite 1-2 poháre vody, nevyvolávajte zvracanie, konzultujte s lekárom.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pozri bod: Opis opatrení prvej pomoci

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Vhodné sú všetky bežné hasiace prostriedky.

Z bezpečnostných dôvodov nevhodné hasiace prostriedky:

vysokotlakový plný prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu uvoľňovať jedovaté plyny.

5.3 Rady pre požiarnikov

Použiť izolačný dýchací prístroj.

Použiť ochranný výstroj.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Používajte osobné ochranné prostriedky.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nevyprázdňujte do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odstráňte mechanicky.

Kontaminovaný materiál zlikvidujte ako odpad podľa oddiela 13.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozrite si odporúčania v oddiele 8.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Hygienické opatrenia:

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Pri práci nejedzte, nepite a nefajčite.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

Zabezpečte dobré vetranie/odsávanie. Skladujte v chlade a suchu.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia vysokoteplotné mazivo

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Platné pre
Slovenská republika
Žiadne

Biologický index expozície:
žiadne

8.2 Kontroly expozície

Pokyny na konštrukciu technických zariadení:

Zabezpečte dobré vetranie/odsávanie.

Ochrana dýchacích ciest:

V prípade tvorby prachu odporúčame použiť ochranný dýchací prístroj s prachovým filtrom P (EN 14387). Toto odporúčanie by sa malo prispôbiť miestnym podmienkam.

Ochrana rúk:

Ochranné rukavice odolné proti chemikáliám (EN 374). Vhodné materiály pre krátkodobý kontakt resp. zasiahnutie (odporúčané: minimálny index ochrany 2, zodpovedá > 30 minútam prenikania podľa EN 374): polychloroprén (CR; hrúbka vrstvy ≥ 1 mm) alebo prírodný kaučuk (NR; hrúbka vrstvy ≥ 1 mm). Tieto údaje pochádzajú z literatúry a z informácií výrobcov rukavíc alebo sú analogicky odvodené od podobných látok. Je potrebné si uvedomiť, že čas použitia ochrannej rukavice proti chemikáliám môže byť v praxi z dôvodu mnohých ovplyvňujúcich činiteľov (napr. teplota) zreteľne kratší ako čas prenikania stanovený podľa EN 374. Pri príznakoch opotrebovania je potrebné rukavice vymeniť.

Ochrana očí/tváre:

Ochranné okuliare. Ochranné pomôcky očí by mali byť v súlade s EN166.

Ochrana tela:

Používajte osobné ochranné prostriedky.

Ochranný odev by mal zodpovedať norme EN 14605 pre tekuté postriekanie alebo EN 13982 pre prach.

Pokyny k osobnému ochrannému vybaveniu:

Používajte len osobné ochranné prostriedky s označením CE podľa smernica rady 89/686/EHS. Informácie, uvedené v časti osobné ochranné prostriedky (>, <) sú len informatívne. Pred použitím tohto produktu by sa malo uskutočniť plné hodnotenie rizika a určiť vhodné ochranné prostriedky, aby vyhovovali miestnym podmienkam. Osobné ochranné prostriedky by mali spĺňať príslušné EN normy.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

| | |
|---|--|
| Vzhľad | pevná látka Pastovitý hnedastá |
| Vôňa | charakteristický |
| prahová hodnota zápachu | Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa |
| pH | Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa |
| Teplota topenia | Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa |
| Teplota tuhnutia | Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa |
| Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah | Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa |
| Teplota vzplanutia | Neaplikovateľné |
| Rýchlosť odparovania | Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa |
| Horľavosť | Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa |
| Limity výbušnosti | Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa |

**BRAKE TECHNOLOGY**

Tlak pár
Relatívna hustota pár
Relatívna hustota
(20°C (68°F))
Špecifická hmotnosť
rozpustnosť
Rozpustnosť kvalitatívna
(20 °C (68 °F); Rozp.: voda)
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda
Teplota samovznietenia
Teplota rozkladu
Viskozita
(Physica Rheolab; 23 °C (73.4 °F))
Viskozita (kinematická)
Výbušné vlastnosti
Oxidačné vlastnosti
obsah tuhých častíc

Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
0,9 g / cm³

Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
nerozpustný

Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
100.000 - 130.000 mPa.s

Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa
6%

9.2 Iné informácie

Žiadne údaje nie sú k dispozícii / neaplikuje sa

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Pri použití v súlade s určením žiadne.

10.2 Chemická stabilita:

Stabilný za odporúčaných podmienok skladovania.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií:

Vid'. časť reaktivita.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:

Pri použití v súlade s určením žiadne.

10.5 Nekompatibilné materiály:

Žiadne pri riadnom používaní.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Pri použití v súlade so stanovenými podmienkami nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna orálna toxicita:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Akútna kožná toxicita:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Akútna inhalačná toxicita:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Poleptanie kože/podráždenie kože:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Mutagenita zárodočných buniek:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Karcinogenita:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Reprodukčná toxicita:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Aspiračná nebezpečnosť:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Všeobecné ekologické informácie:

Nevyprázdňovať do kanalizácie, pôdy alebo vôd.

12.1 Toxicita

Toxicita (Ryby):

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Toxicita (Dafnie):

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Chronická toxicita pre bezstavovce:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Toxicita (Riasy):

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

Toxicita pre mikroorganizmy:

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

12.4. Mobilita v pôde

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Táto zmes neobsahuje žiadne látky zhodnocované ako PBT alebo vPvB.

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Likvidácia produktu:

Odpad produktu musí byť po konzultácii s príslušnými miestnymi úradmi podrobený špeciálnemu ošetreniu.

Výrobok zlikvidujte v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch v znení neskorších predpisov.

Kód odpadu:

120199

Kód odpadu:

Kľúče odpadov EKO (Európsky katalóg odpadov) sa nevzťahujú na produkt ale na pôvod. Výrobca nemôže preto pre produkty, ktoré sa používajú v rôznych odvetviach, uviesť kľúč odpadov. Uvedené kľúče sa rozumejú ako doporučenie pre užívateľa.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 UN číslo

Nejde o nebezpečný náklad v zmysle RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Nejde o nebezpečný náklad v zmysle RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Nejde o nebezpečný náklad v zmysle RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.4 Obalová skupina

Nejde o nebezpečný náklad v zmysle RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nejde o nebezpečný náklad v zmysle RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nejde o nebezpečný náklad v zmysle RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

neaplikovateľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Obsah VOC 0 %
(CH)

VOC farby a laky (EU):

Podkategória výrobku: Tento produkt nespadá pod smernicu 2004/42/EC

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:

Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

| | |
|-------------------------------------|---|
| Revízií | Modificările acestei ieşiri din foaia de date sunt indicate printr-un bar la marginea stângă. |
| Dátum vydania/ Dátum revízie | 08.10.2018 |
| Dátum posledného vydania | 08.10.2018 |
| Verzia | 2.1 |



Ďalšie informácie:

Tieto informácie sú založené na našich súčasných poznatkoch a týkajú sa produktu vo forme, v ktorej sa dodáva. Zámerom je opísať naše produkty z pohľadu bezpečnostných požiadaviek, negarantujeme nimi žiadne konkrétne vlastnosti.

Prípadné zmeny v tejto karte bezpečnostných údajov sú označené zvislými čiarami na ľavom okraji príslušnej časti dokumentu s farebným textom v šedom poli.

TEXTAR®

BRAKE TECHNOLOGY

Safety Data Sheet Spanish (Rev. 29.01.2018)

Cera Tec





SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto:

Nombre comercial: sin metal lubricante para el freno de disco Textar

Número de artículo: 81000400, 81000500

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:

Uso previsto: Lubricante de alta temperatura.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

TMD Friction Services GmbH

Schlebuscher Str. 99

51381 Leverkusen

www.tmdfriction.com

E-mail: serviceline@tmdfriction.com

Kontakt: Tel. +49 (2171)703 2905

1.4 Teléfono de emergencia:

Informationszentrale gegen Vergiftungen,

Universitätsklinikum Bonn

Adenauerallee 119

D-53113 Bonn

Tel: +49 (0)228-19240

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla:

Clasificación (CLP):

La sustancia o mezcla no es peligrosa según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 (CLP)

2.2 Elementos de la etiqueta

Elementos de la etiqueta (CLP):

La sustancia o mezcla no es peligrosa según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 (CLP).

2.3 Otros peligros

Ninguno si se usa según lo dispuesto

No cumple con los criterios de Persistente, Bioacumulativo y Tóxico (PBT), ni con los de muy Persistente y muy Bioacumulativo (vPvB).

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Descripción química general:

Lubricante

Sustancias base de la preparación:

Aceite mineral

Declaración de componentes conforme al Reglamento CLP (CE) No. 1272/2008:

No contiene sustancias peligrosas por encima de los valores límites del reglamento (CE)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación:

Aire fresco, si persisten los síntomas consultar al doctor.

Contacto de la piel:

Lavar con agua corriente y jabón. Proteger la piel. Cambiar las prendas empapadas, contaminadas.

Contacto con los ojos

Lavar bajo agua corriente (durante 10 min.), acudir al médico.

Ingestión:

Lavar la boca, beber 1-2 vasos de agua, no causar el vomito. Consultar al medico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Véase la sección: Descripción de los primeros auxilios.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Extintor apropiado

Son indicados todos los agentes de extinción usuales.

Los medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua a alta presión.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden desprenderse gases tóxicos.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Llevar puesta protección respiratoria independiente del aire ambiente.

Llevar el equipo de protección personal.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilícese indumentaria de protección personal.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No verter en el desagüe/ aguas de superficie /aguas subterráneas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Absorción mecánica.

Eliminar el material contaminado como residuo, de acuerdo con el apartado 13.

6.4 Referencia a otras secciones

Ver advertencia en el capítulo 8.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Medidas de higiene:

Lavarse las manos antes de las pausas y al finalizar el trabajo. No comer, beber ni fumar durante el trabajo.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Garantizar una buena ventilación / aspiración.

Almacenar en lugar seco y fresco.

7.3 Usos específicos finales

Lubricante de alta temperatura.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Válido para España:
ninguno.

Índice de exposición biológica:
ninguno

8.2 Controles de la exposición

Indicaciones acerca la estructuración instalaciones técnicas:

Garantizar una buena ventilación / aspiración.

Protección respiratoria:

En caso de formación de polvo recomendamos portar un equipo apropiado de protección respiratoria con filtro de partículas P (EN 14387). Esta recomendación debe ajustarse a las condiciones locales.

Protección manual:

Guantes protectores resistentes a productos químicos (EN 374). Materiales apropiados en caso de contacto breve o salpicaduras (recomendado: Mínimo índice de protección 2, correspondiente >30 minutos tiempo de permeación según EN 374 Policloropreno (CR; ≥ 1 mm espesor de capa) o bien caucho natural (NR; ≥ 1 mm espesor de capa) Materiales apropiados también en caso de contacto directo y prolongado (recomendado: índice de protección 6, corresponde >480 minutos tiempo de permeación según EN 374 Policloropreno (CR; ≥ 1 mm espesor de capa) o bien caucho natural (NR; ≥ 1 mm espesor de capa) Los datos se han extraído de la bibliografía y la información de los fabricantes de guantes o bien se han deducido por analogía de materiales similares. Debe tenerse en cuenta que la duración de uso de un guante de protección química puede ser mucho más corta en la práctica debido a los múltiples factores de influencia (p. ej. temperatura) que el tiempo de permeación calculado según EN 374. Si aparecen síntomas de desgaste, deben cambiarse los guantes..

Protección ocular:

Gafas de protección.

El equipo de protección ocular debería ser conforme a EN 166

Protección corporal:

Utilícese indumentaria de protección personal.

La ropa de protección debería ser conforme a EN 14605 para salpicaduras de líquidos o a la norma EN 13982, para polvo.

Instrucciones sobre el equipo de protección personal:

Utilizar solo equipos de protección individual etiquetados con el marcado CE de acuerdo con la Directiva 89/686/CEE.

La información suministrada sobre equipos de protección individual se ofrece sólo como guía. Debe realizarse una valoración de riesgos total antes de utilizar este producto, con el fin de determinar cuáles son los equipos de protección más adecuados a las condiciones de trabajo. Los equipos de protección individual deben cumplir con la norma EN aplicable.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|---------|----------------------------|
| Aspecto | Material sólido pastoso |
|---------|----------------------------|



BRAKE TECHNOLOGY

| | |
|--|-----------------------------|
| Olor | pardo |
| Umbral olfativo | Característico |
| pH | No hay datos / No aplicable |
| Punto inicial de ebullición | No hay datos / No aplicable |
| Punto de inflamación | No hay datos / No aplicable |
| Temperatura de descomposición | no aplicable |
| Presión de vapor | No hay datos / No aplicable |
| Densidad (20 °C (68 °F)) | No hay datos / No aplicable |
| Densidad aparente | 0,9 g/cm ³ |
| Viscosidad | No hay datos / No aplicable |
| (Physica Rheolab; 23 °C (73.4 °F)) | 100.000 – 130.000 mPa*s |
| Propiedades explosivas | No hay datos / No aplicable |
| Solubilidad cualitativa | No hay datos / No aplicable |
| (20 °C (68 °F); Disolvente: Agua) | Insoluble |
| Temperatura de solidificación | No hay datos / No aplicable |
| Punto de fusión | No hay datos / No aplicable |
| Inflamabilidad | No hay datos / No aplicable |
| Temperatura de auto-inflamación | No hay datos / No aplicable |
| Límites de explosividad | No hay datos / No aplicable |
| Coefficiente de reparto n-octanol/agua | No hay datos / No aplicable |
| Tasa de evaporación | No hay datos / No aplicable |
| Densidad de vapor | No hay datos / No aplicable |
| Contenido de sólidos | 6 % |
| Propiedades comburentes | No hay datos / No aplicable |

9.2 Información adicional

No hay datos / No aplicable.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad:

Ninguno conocido si se usa según lo dispuesto.

10.2 Estabilidad química:

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:

Ver sección reactividad.

10.4 Condiciones que deben evitarse:

Ninguno conocido si se usa según lo dispuesto.

10.5 Materiales incompatibles:

Ninguno si se usa según lo dispuesto.

10.6 Productos de descomposición peligrosos:

Si se usa según lo dispuesto no hay descomposición

SECCIÓN 11: Estabilidad y reactividad

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Informaciones generales toxicológicas:

Si se maneja correctamente y se usa según lo dispuesto, según nuestros conocimientos no cabe esperar ningún efecto perjudicial del producto para la salud.

SECCIÓN 12: Información ecológica

Detalles generales de ecología:

No verter en aguas residuales, en el suelo o en el medio acuático.

12.1. Toxicidad

No hay datos

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos

12.3. Potencial de bioacumulación / 12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos

12.6. Otros efectos adversos

No hay datos

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Evacuación del producto:

Se debe llevar a cabo un tratamiento especial de acuerdo con las autoridades competentes.

Código de residuo

Los códigos de residuos EAK no se refieren al producto sino al origen. Por ello, el fabricante no puede indicar ningún código de residuos para los productos que se utilizan en diferentes sectores. Los códigos son sólo recomendaciones para el usuario.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1 Número ONU

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.4 Grupo de embalaje

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.5 Peligros para el medio ambiente

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR

14.6 Precauciones particulares para los usuarios

No es un producto peligroso según RID, ADR, ADN, IMDG, IATA-DGR



14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Tenor VOC 0 %
(VOCV 814.018 VOC regulation CH)

VOC Pinturas y Varnices:

Categoría de producto: Este producto no está sujeto a la Directiva 2004/42/EC

SECCIÓN 16: Otra información

| | |
|---------------------------------------|--|
| Cambios | Änderungen in dieser Ausgabe des Datenblatts werden durch einen Balken am linken Rand angezeigt. |
| Fecha de impresión | 29.01.2018 |
| Fecha de la última publicación | 27.03.2013 |
| Revisión | 2.1 |

Otra información:

Ésta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere al producto en la forma en que se suministra. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular.

TEXTAR[®]

BRAKE TECHNOLOGY

Safety Data Sheet Polish (Rev. 28.11.2017) Cera Tec



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r.

TEXTAR CERATEC

Data wydania: 27.03.2013

Data aktualizacji: 28.11.2017



| SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa | |
|--|---|
| 1.1. Identyfikator produktu | Nazwa produktu: TEXTAR CERATEC Numer produktu: 81000400, 81000500 |
| 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane | Zastosowanie: Smar wysokotemperaturowy Zastosowania odradzane: nie określono |
| 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki | TMD Friction Services GmbH Schlebuscher Str. 99 51381 Leverkusen / Niemcy |
| 1.4. Numer telefonu alarmowego | Universitätsklinikum Bonn Adenauerallee 119 D-53113 Bonn Tel: +49 (0)228-19240 |
| SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń | |
| 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny | Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem 1272/2008 (CLP) Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie. |
| 2.2. Elementy oznakowania | Hasło ostrzegawcze brak Piktogram brak Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia brak Zwroty wskazujące środki ostrożności Zapobieganie brak Reagowanie brak Przechowywanie brak Usuwanie brak Informacje uzupełniające brak |
| 2.3. Inne zagrożenia | Produkt nie zawiera składników spełniających kryteria PBT lub vPvB. |

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r.

TEXTAR CERATEC

Data wydania: 27.03.2013

Data aktualizacji: 28.11.2017



SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

Charakter chemiczny: środek antyadhezyjny. Podstawowe składniki: olej mineralny

| Nazwa substancji | Identyfikator | Klasyfikacja 1272/2008 | % wag |
|------------------|---------------|------------------------|-------|
| -- | -- | -- | -- |

Pełne znaczenie zwrotów zagrożenia H ujęto w sekcji 16

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Drogi narażenia:

Drogi oddechowe, drogi pokarmowe, kontakt ze skórą, kontakt z oczami.

Następstwa wdychania:

- Wyprowadzić poszkodowaną osobę na świeże powietrze. Ułożyć w wygodnej pozycji. Zapewnić ciepło i spokój.
- W razie potrzeby zapewnić pomoc lekarską.

Następstwa połknięcia:

- Przepłukać usta wodą, dać do wypicia 2-3 szklanki wody, skontaktować się z lekarzem. Nie wywoływać wymiotów. Osobie nieprzytomnej nie podawać niczego do połknięcia.
- W razie potrzeby przetransportować do szpitala. Choremu zapewnić spokój, leżenie i ciepło.

Kontakt z oczami:

- Usunąć szkła kontaktowe.
Przebrać zanieczyszczone oczy większą ilością letniej wody przez 10 minut, przy wywiniętych powiekach. Co pewien czas nakładać górną na dolną powiekę. Oczy osłonić kompresem.
- W razie potrzeby zapewnić pomoc okulisty.

Kontakt ze skórą:

- Zdjąć zanieczyszczone ubranie i buty.
Oczyścić zanieczyszczonej skórę, przemyć dużą ilością wody a następnie wodą z łagodnym mydłem.
- W przypadku gdy wystąpi podrażnienie skóry, które nie przemija, skonsultować się z lekarzem dermatologiem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak danych

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

W miejscu pracy powinny być dostępne środki umożliwiające natychmiastową pomoc przedlekarską. Osoby udzielające pierwszej pomocy powinny posiadać rękawiczki medyczne.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

ditlenek węgla CO₂, piana gaśnicza, proszek gaśniczy, mgła wodna

Niewłaściwe środki gaśnicze:

Zwarte strumienie wody podawane pod ciśnieniem.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r.

TEXTAR CERATEC

Data wydania: 27.03.2013

Data aktualizacji: 28.11.2017



Produkty spalania:

Podczas spalania tworzą się toksyczne produkty rozkładu termicznego, tlenek i ditlenek węgla

Mieszanki wybuchowe:

Nie dotyczy

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Stosować standardowe metody gaszenia pożarów chemicznych.

Pojemniki narażone na działanie wysokiej temperatury chłodzić wodą i w miarę możliwości usunąć z zagrożonego obszaru.

Unikać wdychania oparów.

Chodzenie po rozlanym produkcie stwarza ryzyko poślizgnięcia się.

Sprzęt ochronny strażaków: Pełne

wyposażenie ochronne. Aparaty

izolujące drogi oddechowe.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych Stosować

odpowiednie wyposażenie ochronne przed przystąpieniem do czynności związanych z uszkodzonymi pojemnikami lub uwolnionym produktem. Oddalić osoby nie wyposażone w ochrony osobiste. Unikać kontaktu z oczami, skórą i ubraniami.

Indywidualne środki ostrożności: Patrz Sekcja 8.

W przypadku wydostania się większej ilości mieszanki, ostrzec jej użytkowników i nakazać opuszczenie zanieczyszczonego terenu osobom postronnym.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do zanieczyszczenia środowiska.

Zabezpieczyć studzienki ściekowe.

W przypadku poważnego zanieczyszczenia cieku wodnego, systemu kanalizacyjnego lub zanieczyszczenia gruntu, powiadomić odpowiednie władze administracyjne i kontrolne oraz organizacje ratownicze.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Usunąć wszelkie potencjalne źródła zapylenia. Nie palić

Zabezpieczyć uszkodzone opakowania

Zbieranie zrzuconej pasty dokonywane jest mechanicznie oraz za pomocą materiałów sorbujących (ziemia, suchy piasek, diatomit, wermikulit).

Strefa rzutu może być śliska.

Zebrań z środowiska masę umieścić w opakowaniu zastępczym i skierować do zniszczenia.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Indywidualne środki ochrony: sekcja 8

Metody unieszkodliwiania: sekcja 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zalecenia podczas wykonywania czynności z mieszaniną:

Nie dopuścić do powstawania i rozprzestrzeniania się pożaru.

Unikać wdychania oparów.

Unikać kontaktu z oczami, skórą i ubraniami.

Zapobiegać przedostawaniu się do kanalizacji.

Stosować przepisy ogólne przemysłowej higieny pracy.

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

Zanieczyszczone ubranie wymienić.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r.

TEXTAR CERATEC

Data wydania: 27.03.2013

Data aktualizacji: 28.11.2017



Dokładnie umyć ręce wodą po użyciu.
Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.
Przed przerwami w pracy wymyć ręce i twarz.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Pomieszczenia magazynowe muszą być wentylowane.
Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.
Przechowywać w chłodnym miejscu.
Chronić przed działaniem promieni słonecznych i źródeł ciepła.
Unikać kontaktu z silnymi kwasami, czynnikami utleniającymi.
Zawsze używać pojemników wykonanych z materiałów analogicznych jak oryginalne opakowania.
Z pojemnikami otwartymi manipulować bardzo ostrożnie, aby nie dopuścić do rozlania.
Zapoznać się z treścią karty charakterystyki.

Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Krajowe wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy

zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6.06.2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (tekst jednolity: Dz.U. 2017 poz. 1348).

| SUBSTANCJA | IDENTYFIKATOR | NDS (mg/m ³) | NDSCh (mg/m ³) | NDSP (mg/m ³) |
|--|---------------|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Oleje mineralne wysokorafinowane z wyłączeniem cieczy obróbkowych - frakcja wdychana | --- | 5 | --- | --- |

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Pomieszczenia magazynowe i stanowiska pracy muszą być wydajnie wentylowane.

Indywidualne środki ochrony

Ochrona oczu lub twarzy

W przypadku zagrożenia stosować okulary ochronne.

Okulary ochronne zgodnie z normą EN 166.

Ochrona skóry

Ochrona rąk

Rękawice ochronne odporne na działanie węglowodorów zgodne z wymaganiami normy EN374.

Odpowiednie materiały do kontaktu krótkoterminowego

(zalecenie: minimalny indeks ochronny 2, odpowiednio > 30 minut - czas przenikania wg EN 374):

Polichloropren (CR; > = 1 mm grubości) lub kauczuk naturalny (NR; > = 1 mm grubości).

Odpowiednie materiały do pracy w dłuższym okresie czasu, w bezpośrednim kontakcie

(zalecane: wskaźnik ochronny 6, odpowiadający > 480 minut czasu przenikania wg EN 374):

Polichloropren (CR; > = 1 mm grubości) lub kauczuk naturalny (NR; > = 1 mm grubości).

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych różnych u różnych producentów.

Należy pamiętać, że w praktyce żywotność rękawic ochronnych odpornych chemicznie może być znacznie krótszy od czasu przenikania ustalonego wg EN 374, w wyniku działania wielu czynników wpływających na

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r.

TEXTAR CERATEC

Data wydania: 27.03.2013

Data aktualizacji: 28.11.2017



ich żywotność (np. temperatura).

Zaleca się regularną zmianę rękawic i natychmiastową ich wymianę, w przypadku wystąpienia oznak ich zużycia, uszkodzenia (rozerwania, przedziurawienia) lub zmiany w wyglądzie (kolorze, elastyczności, kształcie).

Stosować krem ochronny na nieosłonięte części ciała.

Materiał rękawic dobierać uwzględniając czas przebicia, szybkość przenikania i degradację.

Ochrona ciała

Kompletne ubranie zabezpieczające przeciwko chemikaliom, Rodzaj wyposażenia ochronnego musi być dobrane odpowiednio do stężenia i ilości niebezpiecznej substancji w konkretnym środowisku pracy.

Ochrona dróg oddechowych

W normalnych warunkach pracy nie jest wymagana.

W przypadku zagrożenia w atmosferze z oparami substancji zawartych w mieszaninie stosować niezależne ochrony dróg oddechowych z filtrami zgodnie z EN 149.

Kontrola narażenia środowiska

Nie wprowadzać do kanalizacji i wód gruntowych.

Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i higieny

Stosować się do dobrych praktyk higieny osobistej.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

| 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych | |
|--|----------------------------|
| Wygląd: | Ciało stałe |
| Barwa: | Brązowawa |
| Zapach: | Charakterystyczny |
| pH: | Brak danych |
| Temperatura topnienia/krzepnięcia: | Brak dostępnych informacji |
| Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: | Brak danych |
| Temperatura zapłonu: | Brak danych |
| Temperatura samozapłonu: | Brak danych |
| Palność (ciała stałego, gazu): | Brak danych |
| Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości: | Brak danych |
| Prężność par: | Brak dostępnych informacji |
| Gęstość par: | Brak dostępnych informacji |
| Gęstość względna: | 0,9 g / cm ³ |
| Rozpuszczalność: | Nie miesza się z wodą |
| Współczynnik podziału n-oktanol/woda: | Brak dostępnych informacji |
| Temperatura rozkładu: | Brak dostępnych informacji |
| Lepkość: | 100.000 - 130.000 mPas |
| Właściwości wybuchowe: | Nie dotyczy |
| Właściwości utleniające: | Nie dotyczy |
| 9.2. Inne informacje | |
| Zawartość ciał stałych: | 6 % |

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

W warunkach normalnych mieszanina nie jest reaktywna chemicznie.

10.2. Stabilność chemiczna

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r.

TEXTAR CERATEC

Data wydania: 27.03.2013

Data aktualizacji: 28.11.2017



W warunkach prawidłowego przechowywania i stosowania mieszanina jest chemicznie stabilna.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane

10.4. Warunki, których należy unikać

Nie są znane

10.5. Materiały niezgodne

Brak

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie występują w przypadku postępowania zgodnie z przeznaczeniem.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Mieszaniny

Toksyczność ostra:

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie żrące/drażniące na skórę

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Toksyczność ostra:

dla ryb: brak danych

dla organizmów wodnych: brak danych

dla innych organizmów: brak danych

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie przeprowadzono oceny PBT/vPvB, ponieważ nie jest wymagana ocena bezpieczeństwa chemicznego.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r.

TEXTAR CERATEC

Data wydania: 27.03.2013

Data aktualizacji: 28.11.2017



12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie dopuścić do wprowadzenia nierozcieńczonych lub dużych ilości produktu do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Sposób likwidacji

Zużyte opakowania są przekazywane do uprawnionego przedsiębiorstwa celem unieszkodliwiania lub powtórnego wykorzystania.

Nie usuwać do kanalizacji.

Nie składować z odpadami komunalnymi.

Kod odpadu

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity: Dz.U. 2016 poz. 1987)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9.12.2014r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2014 poz. 1923)

Kod odpadu musi być nadany indywidualnie w miejscu powstania odpadu w zależności od branży miejsca użytkowania.

12 01 99

Inne niewymienione odpady

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN

ADR, IMDG, IATA

Nie dotyczy

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR

IMDG

IATA

Nie dotyczy

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR

Klasa

Kod klasyfikacyjny

Nalepka

IMDG

Klasa

Nalepka

IATA

Klasa

Nalepka

Nie dotyczy

14.4. Grupa pakowania

ADR, IMDG, IATA

Nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Zanieczyszczenia morskie

Nie dotyczy

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

EMS

Numer rozpoznawczy zagrożenia

Nie dotyczy

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji

MARPOL i kodeksem IBC

Transport/Dalsze informacje

ADR

Nie dotyczy

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r.

TEXTAR CERATEC

Data wydania: 27.03.2013

Data aktualizacji: 28.11.2017



Ilości ograniczone (LQ)
Kategoria transportowa
Kod zakazu przewozu przez tunele

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Karta charakterystyki została opracowana na podstawie:

- Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 PEiR z dnia 18.12.2006r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 z dnia 16.12.2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenia Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) ze sprostowaniem
- Ustawy o substancjach i ich mieszaninach z dnia 25.02.2011r. (tekst jednolity: Dz.U. 2015 poz. 1203)
- Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (tekst jednolity: Dz.U. 2017 poz. 1348)
- Ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (tekst jednolity: Dz.U. 2016 poz. 1987)
- Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2014 poz. 1923)
- Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (tekst jednolity: Dz.U. 2003 nr 169 poz. 1650)
- Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity: Dz.U. 2016 poz. 1488)
- Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. 2005 nr 259 poz. 2173)
- Klasyfikacji towarów niebezpiecznych zgodnie z Umową Europejską dotyczącą międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR)

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została przeprowadzona.

SEKCJA 16: Inne informacje

Znaczenie zwrotów zagrożenia z sekcji 3.

Zalecane ograniczenia w stosowaniu:

Brak

Porady szkoleniowe

Przed użyciem zapoznać się z kartą charakterystyki

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

CAS (Chemical Abstracts Service)

Numer WE oznacza jeden z trzech numerów wymienionych poniżej:

- numer przypisany substancji w Europejskim Wykazie Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym (EINECS)
- numer przypisany substancji w Europejskiej Liście Substancji Notyfikowanych (ELINCS)
- numer w wykazie substancji chemicznych wymienionych w publikacji Komisji Europejskiej "No-longer polymers" (NLP)

NDS - najwyższe dopuszczalne stężenia substancji szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Na podstawie Rozp. Komisji (UE) nr 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r.

TEXTAR CERATEC

Data wydania: 27.03.2013

Data aktualizacji: 28.11.2017



NDSch - najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe

NDSP - najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe

Nr UN - Numer rozpoznawczy materiału (numer ONZ, numer UN)

ADR - Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

RID - Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych

IMDG - Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych

IATA - Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych

vPvB (Substancja) Bardzo trwała i wykazującą bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

PBT (Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna

LD50 Dawka, przy której obserwuje się zgon 50% badanych zwierząt

LC50 Stężenie, przy którym obserwuje się zgon 50 % badanych zwierząt

ECX Stężenie, przy którym obserwuje się X % zmniejszenie wzrostu lub szybkości wzrostu

NOEL Najwyższe stężenie substancji, przy którym nie obserwuje się efektów

BOD Biochemiczne Zapotrzebowanie Tlenu (BZT).- ang. Biochemical Oxygen Demand

COD Chemiczne Zapotrzebowanie Tlenu (ChZT).- ang. Chemical Oxygen Demand

ThOD Teoretyczne Zapotrzebowanie Tlenu - ang. Theoretical Oxygen Demand

Inne źródła informacji

IUCLID - International Uniform Chemical Information Database

ECHA - Baza substancji zarejestrowanych zgodnie z REACH

ECHA - C&L Inventory

Inne informacje:

Produkt opisany w karcie charakterystyki powinien być przechowywany i stosowany zgodnie z dobrą praktyką przemysłową i w zgodzie z wszelkimi przepisami prawnymi.

Zawarte w karcie charakterystyki informacje oparte o obecny stan wiedzy, mają za zadanie opisanie produktu z punktu widzenia przepisów prawnych w zakresie bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska. Nie powinny być rozumiane jako gwarancja określonych właściwości.

Użytkownik jest odpowiedzialny za stworzenie warunków bezpiecznego używania produktu i to on bierze na siebie odpowiedzialność za skutki wynikające z niewłaściwego stosowania niniejszego produktu.